



Life
made
easy

WBUS TECHNOLOGY

COMUNELLO
FRAME AUTOMATION



Mowin open app L'infinito futuro

COMUNELLO
FRAME AUTOMATION



La gestione automatizzata da remoto di abitazioni, industrie, posti pubblici, grandi opere ed infrastrutture sempre più entra nel computo progettuale come elemento ormai associato. Mowin Open App è una web application basata su interfaccia web; sfrutta quindi la flessibilità e l'ubiquità della "nuvola digitale" (cloud) ed è di conseguenza compatibile con tutte le piattaforme digitali, dal computer al tablet allo smartphone, e con tutti i sistemi operativi. Ma soprattutto, oltre a poter gestire le funzioni di Mowin da qualunque punto dell'abitazione o dello stabile, potete farlo anche da qualunque parte del mondo voi vi troviate.

The remote management of homes, business premises, public spaces and infrastructure has become an increasingly fundamental part of architectural and urban design projects. The Mowin Open App is a web application which exploits the flexibility and global reach of the Cloud to be compatible with all digital platforms from computers to tablets to smartphones as well as with any OS. But more than this, these systems can be managed as effectively from any part of the world as they can from any part of the house or business premises.

Domotics made easy



Nuove libertà si profilano: da luoghi distanti è possibile per esempio aprire e chiudere simultaneamente tutte le finestre di un piano di un alto edificio, come un ospedale, un complesso commerciale o industriale, oppure quelle della propria casa in caso di temporale improvviso mentre ci si trova in ufficio o comunque altrove. Con **Mowin Open App** la domotica diventa davvero di facile installazione: istruzioni chiarissime, garantito il supporto tecnico sia telefonico che on-site. **Mowin Open App** rende semplice ed intuitiva ogni operazione.

***New freedom on the horizon:** Simultaneously open and close all the windows on a single floor of buildings such as hospitals, offices, retail spaces, or even throughout your own home if there is a sudden storm, all via remote from anywhere. Our **Mowin Open App** home automation system is extremely easy to install with clear instructions and guaranteed technical support via phone or even on site. **Mowin Open App** makes everything simple and intuitive.*

Never too complex

WBUS può gestire fino a 255 aperture simultaneamente

WBUS GATE è un dispositivo di telecontrollo wireless con web server integrato, basato su rete cellulare dati GSM / GPRS / HSPA e LAN, WLAN che consente il monitoraggio continuo non presidiato di grandezze elettriche di processo ed il comando remoto degli attuatori elettrici WBUS ed altri sistemi elettronici.

WBUS GATE is a wireless remote monitoring device with an integrated web server capable of working over GSM / GPRS / HSPA cellular and LAN / WLAN data networks. The unit provides fully-automated constant monitoring over electrical process parameters as well as the remote control of WBUS electronic actuators and other electronic systems.





Abitazioni / Privato
Home / Private

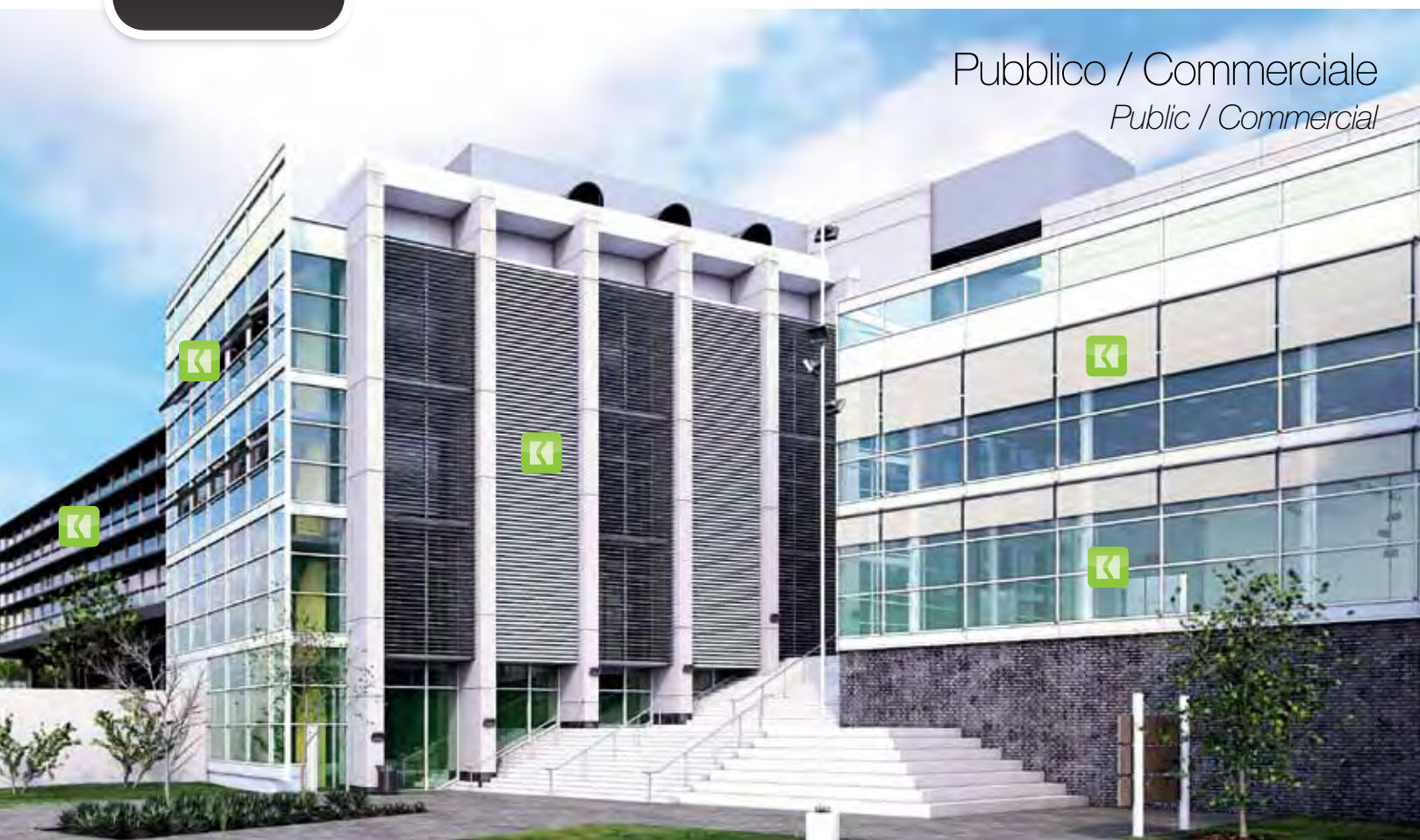


Aziende / Industriale
Company / Industrial



MOWIN[®]
OPENAPP

La domotica resa facile. Dall'abitazione ai grandi progetti



Pubblico / Commerciale
Public / Commercial



Grandi progetti
Major projects

WBUS

Comando unico.
Controllo totale.
Single command.
Total control.

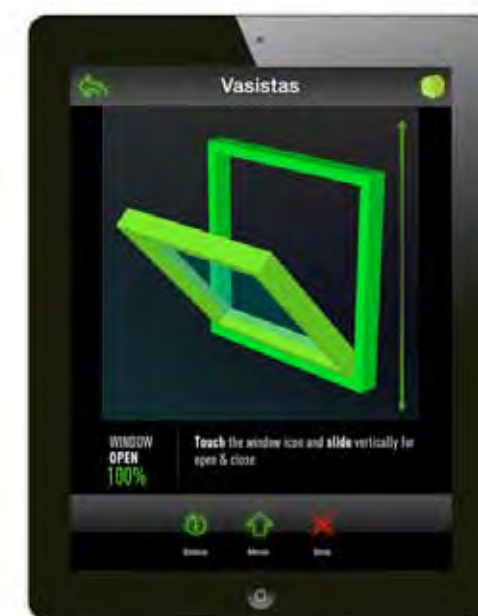
WBUS GATE è un dispositivo di telecontrollo wireless con web server integrato, basato su rete cellulare dati GSM / GPRS / HSPA e LAN, WLAN che consente il monitoraggio continuo non presidiato di grandezze elettriche di processo ed il comando remoto degli attuatori elettrici WBUS ed altri sistemi elettronici.

WBUS GATE is a wireless remote monitoring device with an integrated web server capable of working over GSM / GPRS / HSPA cellular and LAN / WLAN data networks. The unit provides fully-automated constant monitoring over electrical process parameters as well as the remote control of WBUS electronic actuators and other electronic systems.



Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

- Centrale di controllo WBUS GATE 32bit con processore ARM9 e MMU / 32 bit WBUS GATE control unit with ARM9 and MMU processors
- Connettività LAN / Ethernet, WLAN, GSM, 2G e 3G (a seconda del modello della centrale)
LAN / Ethernet, WLAN, GSM, 2G and 3G connectivity (depending on the model)
- Centrale di controllo con Web Server integrato e I/O sia digitali che analogici / Control unit with integrated web server and either analogical or digital I/O
- Tensione di alimentazione della centrale di controllo: 9-32Vdc (consumo max 500mA a 12Vdc)
Power supply voltage of the control unit: 9-32 Vdc (max. consumption 500mA at 12Vdc)
- Centrale di controllo in box plastico per guida DIN con led di stato frontali / Control unit in plastic case for DIN track with frontal status leds
- Temperatura di funzionamento (centrale di controllo): -10°C / +55°C / Temperature range (control unit): -10°C / +55°C
- Collegamento degli attuatori tramite BUS RS485 e protocollo proprietario / Actuators connection by BUS RS485 and proprietary protocol
- Massimo numero di attuatori collegabili: 255 / Max. number of connectable actuators: 255
- Configurazione dell'impianto tramite semplice interfaccia web residente nella centrale di controllo
System configuration made by a simple web interface inside the central unit
- APP user ANDROID e iOS per l'utilizzo dell'impianto con feedback in tempo reale del movimento attuatore
ANDROID and iOS APP for the use of the system with real time feedback of actuators movements
- Scenari e schedulino (temporizzazioni) configurabili / Configurable pre-set situations and scheduling (timing feature)



MOWIN
OPENAPP

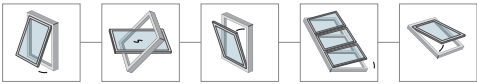
L'OpenAPP consente all'utente di comunicare con la centrale di controllo WBUS GATE collegata nel proprio impianto WBUS.

Users can communicate with the WBUS GATE control unit connected to their WBUS system via the OpenAPP application.

WBUS

Article	Product code	Description	Colour	Pieces	Weight	C.C.
WBUS	MX00 WB 04H 0B 00	WBUS LAN+2G	■ Black Ral 9005	1	0,8 Kg	8V
WBUS	MX00 WB 04H 0B 00	WBUS LAN+2G+WIFI	■ Black Ral 9005	1	0,8 Kg	8V
WBUS	MX00 WB 05H 0B 00	WBUS LAN+3G	■ Black Ral 9005	1	0,8 Kg	8V
WBUS	MX00 WB 06H 0B 00	WBUS LAN+3G+WIFI	■ Black Ral 9005	1	0,8 Kg	8V
WBUS	MX00 WB 07H 0B 00	WBUS LAN+DUAL/2G	■ Black Ral 9005	1	0,8 Kg	8V
WBUS	MX00 WB 08H 0B 00	WBUS LAN+DUAL/2G+WIFI	■ Black Ral 9005	1	0,8 Kg	8V
WBUS	MX00 WB 09H 0B 00	Scheda WBUS R-230 collegamento motori 230V PCB WBUS R-230 motor connection 230V	■ Black Ral 9005	1	0,14 Kg	8V

LIWIN L35 WBUS



- SOFT START & STOP
- Rilevamento ostacoli | *Obstacle detection*
- Fine corsa per assorbimento | *Stroke limit - resistance*

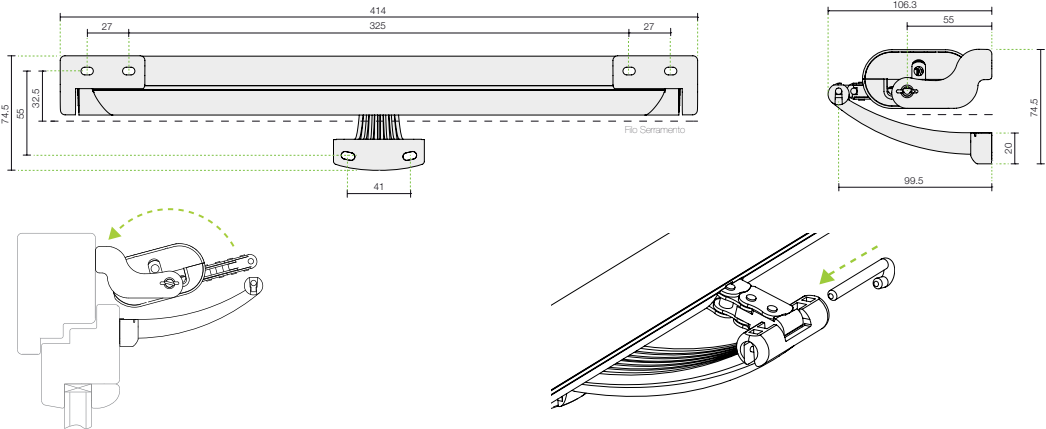
- Velocità | *Speed* **10 mm/sec**
- Forza di spinta | *Thrust force* **350 N**
- Servizio | *Type of service* **S2 - 4 min**
- Temp min-max **-5°C / +50°C**

IP44



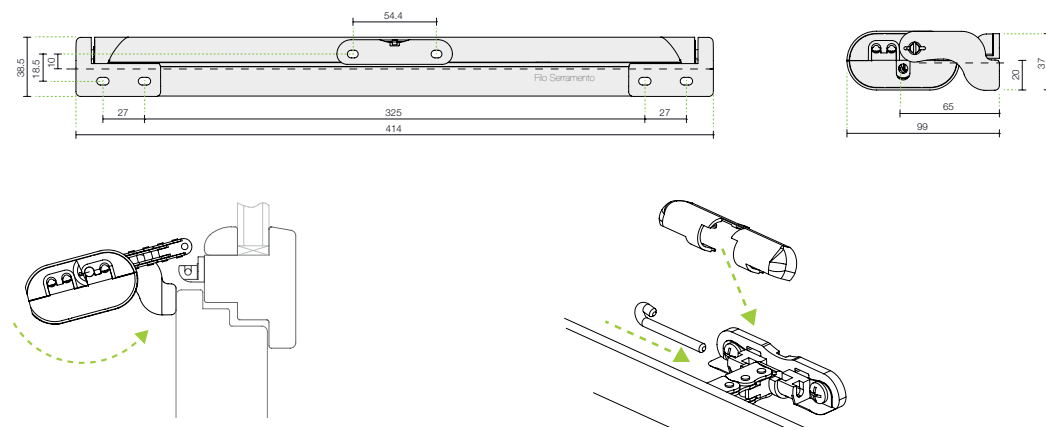
Apertura Vasistas

Bottom hung inward opening window



Apertura a sporgere

Top hung outward opening window



LIWIN L35 WBUS 230V

Article	Product code	Colour	Strokes	Push pull	Power	230 Vac	Weight	Pieces
L35 230V WBUS	ML35 WB 40H OB 00	■ Black RAL 9005	50-100-150-200-250-300-350-400-420	350 N	28W	0,19 A	1,2 Kg	1
L35 230V WBUS	ML35 WB 40H OG 00	■ Grey RAL 7035	50-100-150-200-250-300-350-400-420	350 N	28W	0,19 A	1,2 Kg	1
L35 230V WBUS	ML35 WB 40H OW 00	□ White RAL 9010	50-100-150-200-250-300-350-400-420	350 N	28W	0,19 A	1,2 Kg	1



Alimentazione
Power supply



Radiocomando non incluso
Remote control not included



L < 125 cm
Base / Length

Fino a
Up to

6

canali
channels

LIWIN L35 WBUS 230V RADIO

Article	Product code	Colour	Strokes	Push pull	Power	230 Vac	Weight	Pieces
L35 230V WBUS+R	ML35 RB 40H OB 00	■ Black RAL 9005	50-100-150-200-250-300-350-400-420	350 N	28W	0,19 A	1,2 Kg	1
L35 230V WBUS+R	ML35 RB 40H OW 00	■ Grey RAL 7035	50-100-150-200-250-300-350-400-420	350 N	28W	0,19 A	1,2 Kg	1
L35 230V WBUS+R	ML35 RB 40H OG 00	□ White RAL 9010	50-100-150-200-250-300-350-400-420	350 N	28W	0,19 A	1,2 Kg	1



Alimentazione
Power supply



Radiocomando non incluso
Remote control not included



L 125 < 250 cm
Base / Length

Fino a
Up to

6

canali
channels

LIWIN L35 WBUS 24V

Article	Product code	Colour	Strokes	Push pull	Power	230 Vac	Weight	Pieces
L35 24V WBUS	ML35 WB 40L OB 00	■ Black RAL 9005	50-100-150-200-250-300-350-400-420	350 N	28W	0,19 A	1,2 Kg	1
L35 24V WBUS	ML35 WB 40L OW 00	■ Grey RAL 7035	50-100-150-200-250-300-350-400-420	350 N	28W	0,19 A	1,2 Kg	1
L35 24V WBUS	ML35 WB 40L OG 00	□ White RAL 9010	50-100-150-200-250-300-350-400-420	350 N	28W	0,19 A	1,2 Kg	1



Alimentazione
Power supply



Radiocomando non incluso
Remote control not included



L 250 < 375 cm
Base / Length

Fino a
Up to

6

canali
channels

LIWIN L35 WBUS 24V RADIO

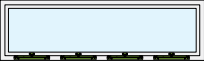
Article	Product code	Colour	Strokes	Push pull	Power	230 Vac	Weight	Pieces
L35 24V WBUS+R	ML35 RB 40L OG 00	■ Black RAL 9005	50-100-150-200-250-300-350-400-420	350 N	28W	0,19 A	1,2 Kg	1
L35 24V WBUS+R	ML35 RB 40L OB 00	■ Grey RAL 7035	50-100-150-200-250-300-350-400-420	350 N	28W	0,19 A	1,2 Kg	1
L35 24V WBUS+R	ML35 RB 40L OW 00	□ White RAL 9010	50-100-150-200-250-300-350-400-420	350 N	28W	0,19 A	1,2 Kg	1



Alimentazione
Power supply



Radiocomando non incluso
Remote control not included



L 375 < 500 cm
Base / Length

Fino a
Up to

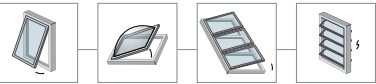
6

canali
channels

AIRWIN A65 WBUS

- SOFT START & STOP
- Rilevamento ostacoli | *Obstacle detection*
- Fine corsa per assorbimento | *Stroke limit - resistance*
- Velocità | *Speed* 10 mm/sec
- Forza di spinta | *Thrust force* 650 N
- Servizio | *Type of service* S2 - 4 min
- Temp min-max -5°C / +50°C

IP44



L 1096 mm - C 1000 mm



L 846 mm - C 750 mm



L 646 mm - C 550 mm



L 446 mm - C 350 mm



L 336 mm - C 180 or 230 mm



AIRWIN A65 230V WBUS

Article	Product code	230 Vac	Colour	Strokes	Push pull	Power	Weight	Pcs
A65/180 230V WBUS	MA65 WB 18H OG 00	0,36 A	■ Grey RAL 7035	180 mm	650 N	36W	1,70 Kg	1
A65/230 230V WBUS	MA65 WB 23H OG 00	0,36 A	■ Grey RAL 7035	230 mm	650 N	36W	1,75 Kg	1
A65/350 230V WBUS	MA65 WB 35H OG 00	0,36 A	■ Grey RAL 7035	350 mm	650 N	36W	1,90 Kg	1
A65/550 230V WBUS	MA65 WB 55H OG 00	0,36 A	■ Grey RAL 7035	550 mm	650 N	36W	2,25 Kg	1
A65/750 230V WBUS	MA65 WB 75H OG 00	0,36 A	■ Grey RAL 7035	750 mm	650 N	36W	2,75 Kg	1
A65/1000 230V WBUS	MA65 WB 0AH OG 00	0,36 A	■ Grey RAL 7035	1000 mm	650 N	36W	3,00 Kg	1



Comando a parete
Push-button



L < 125 cm
Base / Length

Fino a
Up to **30** finestre
windows

AIRWIN A65 230V WBUS RADIO

Article	Product code	230 Vac	Colour	Strokes	Push pull	Power	Weight	Pcs
A65/180 230V WBUS+R	MA65 RB 18H OG 00	0,36 A	■ Grey RAL 7035	180 mm	650 N	36W	1,70 Kg	1
A65/230 230V WBUS+R	MA65 RB 23H OG 00	0,36 A	■ Grey RAL 7035	230 mm	650 N	36W	1,75 Kg	1
A65/350 230V WBUS+R	MA65 RB 35H OG 00	0,36 A	■ Grey RAL 7035	350 mm	650 N	36W	1,90 Kg	1
A65/550 230V WBUS+R	MA65 RB 55H OG 00	0,36 A	■ Grey RAL 7035	550 mm	650 N	36W	2,25 Kg	1
A65/750 230V WBUS+R	MA65 RB 75H OG 00	0,36 A	■ Grey RAL 7035	750 mm	650 N	36W	2,75 Kg	1
A65/1000 230V WBUS+R	MA65 RB 0AH OG 00	0,36 A	■ Grey RAL 7035	1000 mm	650 N	36W	3,00 Kg	1



Comando a parete
Push-button



L 125 < 250 cm
Base / Length

Fino a
Up to **15** finestre
windows

AIRWIN A65 24V WBUS

Article	Product code	24 Vdc	Colour	Strokes	Push pull	Power	Weight	Pcs
A65/180 24V WBUS	MA65 WB 18L OG 00	1,85 A	■ Grey RAL 7035	180 mm	650 N	36W	1,70 Kg	1
A65/230 24V WBUS	MA65 WB 23L OG 00	1,85 A	■ Grey RAL 7035	230 mm	650 N	36W	1,75 Kg	1
A65/350 24V WBUS	MA65 WB 35L OG 00	1,85 A	■ Grey RAL 7035	350 mm	650 N	36W	1,90 Kg	1
A65/550 24V WBUS	MA65 WB 55L OG 00	1,85 A	■ Grey RAL 7035	550 mm	650 N	36W	2,25 Kg	1
A65/750 24V WBUS	MA65 WB 75L OG 00	1,85 A	■ Grey RAL 7035	750 mm	650 N	36W	2,75 Kg	1
A65/1000 24V WBUS	MA65 WB 0AL OG 00	1,85 A	■ Grey RAL 7035	1000 mm	650 N	36W	3,00 Kg	1



Comando a parete
Push-button



L 250 < 375 cm
Base / Length

Fino a
Up to **10** finestre
windows

AIRWIN A65 24V WBUS RADIO

Article	Product code	24 Vdc	Colour	Strokes	Push pull	Power	Weight	Pcs
A65/180 24V WBUS+R	MA65 RB 18L OG 00	1,85 A	■ Grey RAL 7035	180 mm	650 N	36W	1,70 Kg	1
A65/230 24V WBUS+R	MA65 RB 23L OG 00	1,85 A	■ Grey RAL 7035	230 mm	650 N	36W	1,75 Kg	1
A65/350 24V WBUS+R	MA65 RB 35L OG 00	1,85 A	■ Grey RAL 7035	350 mm	650 N	36W	1,90 Kg	1
A65/550 24V WBUS+R	MA65 RB 55L OG 00	1,85 A	■ Grey RAL 7035	550 mm	650 N	36W	2,25 Kg	1
A65/750 24V WBUS+R	MA65 RB 75L OG 00	1,85 A	■ Grey RAL 7035	750 mm	650 N	36W	2,75 Kg	1
A65/1000 24V WBUS+R	MA65 RB 0AL OG 00	1,85 A	■ Grey RAL 7035	1000 mm	650 N	36W	3,00 Kg	1

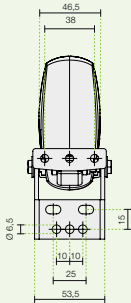
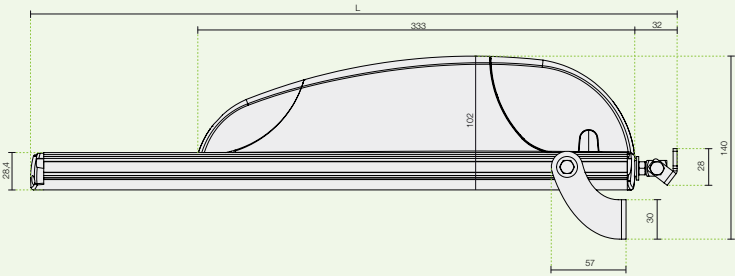


Comando a parete
Push-button



L 375 < 500 cm
Base / Length

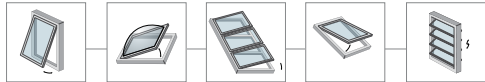
Fino a
Up to **7** finestre
windows



RAYWIN R60 wBUS

- SOFT START & STOP
- Rilevamento ostacoli | *Obstacle detection*
- Fine corsa per assorbimento | *Stroke limit - resistance*
- Velocità | *Speed* 10 mm/sec
- Forza di spinta | *Thrust force* 600 N
- Servizio | *Type of service* S2 - 4 min
- Temp min-max -5°C / +50°C

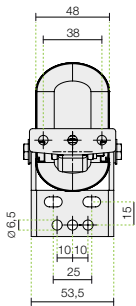
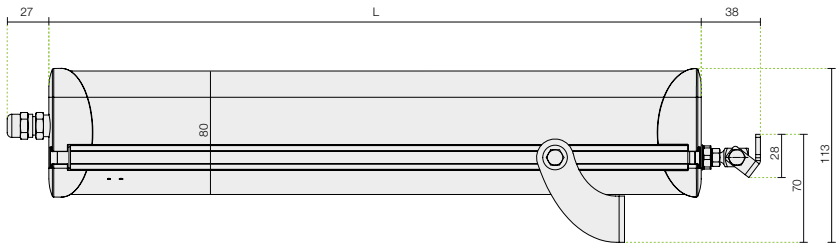
IP44



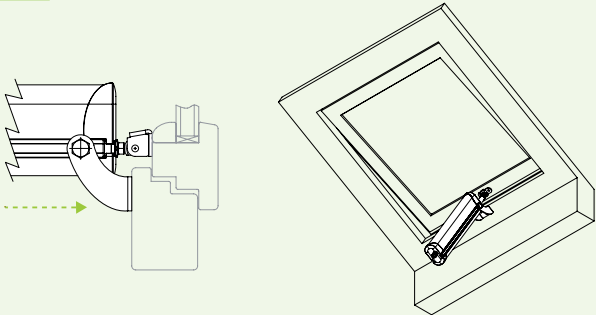
Corsa / Stroke: 500 mm



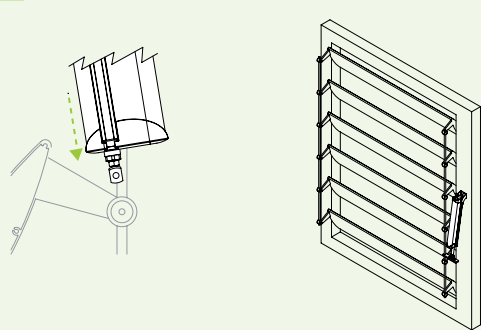
Corsa / Stroke: 180 - 225 - 300 mm



Apertura a sporgere
Top hung outward opening window



Pale frangisole
Solar shading



RAYWIN R60 230V WBUS

Article	Product code	Colour	Strokes	Lenght L	Push pull	Power	230 Vac	24 Vdc	Weight	Pieces
R60/300 230V WBUS	MR60 WB 30H OG 00	■ Grey RAL 7035	180-225-300 mm	420	600 N	41W	0,33 A	-	1,90 Kg	1
R60/500 230V WBUS	MR60 WB 50H OG 00	■ Grey RAL 7035	500 mm	620	600 N	41W	0,33 A	-	2,30 Kg	1



Comando a parete
Push-button



L < 125 cm
Base / Length

Fino a
Up to **30** finestre
windows

RAYWIN R60 230V WBUS RADIO

Article	Product code	Colour	Strokes	Push pull	Power	230 Vac	24 Vdc	Weight	Pieces
R60/300 230V WBUS+R	MR60 RB 30H OG 00	■ Grey RAL 7035	180-225-300 mm	600 N	41W	0,33 A	-	1,90 Kg	1
R60/500 230V WBUS+R	MR60 RB 50H OG 00	■ Grey RAL 7035	500 mm	600 N	41W	0,33 A	-	2,30 Kg	1



Comando a parete
Push-button



L 125 < 250 cm
Base / Length

Fino a
Up to **15** finestre
windows

RAYWIN R60 24V WBUS

Article	Product code	Colour	Strokes	Push pull	Power	230 Vac	24 Vdc	Weight	Pieces
R60/300 24V WBUS	MR60 WB 30L OG 00	■ Grey RAL 7035	180-225-300 mm	600 N	41W	0,33 A	-	1,90 Kg	1
R60/500 24V WBUS	MR60 WB 50L OG 00	■ Grey RAL 7035	500 mm	600 N	41W	0,33 A	-	2,30 Kg	1



Comando a parete
Push-button



L 250 < 375 cm
Base / Length

Fino a
Up to **10** finestre
windows

RAYWIN R60 24V WBUS RADIO

Article	Product code	Colour	Strokes	Push pull	Power	230 Vac	24 Vdc	Weight	Pieces
R60/300 24V WBUS+R	MR60 RB 30L OG 00	■ Grey RAL 7035	180-225-300 mm	600 N	41W	0,33 A	-	1,90 Kg	1
R60/500 24V WBUS+R	MR60 RB 50L OG 00	■ Grey RAL 7035	500 mm	600 N	41W	0,33 A	-	2,30 Kg	1



Comando a parete
Push-button



L 375 < 500 cm
Base / Length

Fino a
Up to **7** finestre
windows

Indice codici di prodotto

Product code index

WBUS

MX00 WB 03H 0B 00	Wbus Lan+2g Unità controllo Nera / <i>Control unit Black</i>
MX00 WB 04H 0B 00	Wbus Lan+2g+wifi Unità controllo Nera / <i>Control unit Black</i>
MX00 WB 05H 0B 00	Wbus Lan+3g Unità controllo Nera / <i>Control unit Black</i>
MX00 WB 06H 0B 00	Wbus Lan+3g+wifi Unità controllo Nera / <i>Control unit Black</i>
MX00 WB 07H 0B 00	Wbus Lan+dual / 2g Unità controllo Nera / <i>Control unit Black</i>
MX00 WB 08H 0B 00	Wbus Lan+dual / 2g+wifi Unità controllo Nera / <i>Control unit Black</i>
MX00 WB 09H 0B 00	Scheda Wbus R-230 collegamento motori 230v / <i>PCB Wbus R-230 motor connection 230v</i>
L35 230V WBUS 230V	Liwin 350N 230Vac Nero / <i>Black</i>
L35 230V WBUS 230V	Liwin 350N 230Vac Grigio / <i>Grey</i>
L35 230V WBUS 230V	Liwin 350N 230Vac Bianco / <i>White</i>
L35 230V WBUS+R	Liwin 350N 230Vac Radio Nero / <i>Black</i>
L35 230V WBUS+R	Liwin 350N 230Vac Radio Grigio / <i>Grey</i>
L35 230V WBUS+R	Liwin 350N 230Vac Radio Bianco / <i>White</i>
L35 24V WBUS	Liwin 350N 24Vdc Nero / <i>Black</i>
L35 24V WBUS	Liwin 350N 24Vdc Grigio / <i>Grey</i>
L35 24V WBUS	Liwin 350N 24Vdc Bianco / <i>White</i>
L35 24V WBUS+R	Liwin 350N 24Vdc Radio Nero / <i>Black</i>
L35 24V WBUS+R	Liwin 350N 24Vdc Radio Grigio / <i>Grey</i>
L35 24V WBUS+R	Liwin 350N 24Vdc Radio Bianco / <i>White</i>
A65/180 230V WBUS	Airwin 650N 230Vac 180 mm Grigio / <i>Grey</i>
A65/230 230V WBUS	Airwin 650N 230Vac 230 mm Grigio / <i>Grey</i>
A65/350 230V WBUS	Airwin 650N 230Vac 350 mm Grigio / <i>Grey</i>
A65/550 230V WBUS	Airwin 650N 230Vac 550 mm Grigio / <i>Grey</i>
A65/750 230V WBUS	Airwin 650N 230Vac 750 mm Grigio / <i>Grey</i>
A65/1000 230V WBUS	Airwin 650N 230Vac 1000 mm Grigio / <i>Grey</i>
A65/180 230V WBUS+R	Airwin 650N 230Vac 180 mm Radio Grigio / <i>Grey</i>
A65/230 230V WBUS+R	Airwin 650N 230Vac 230 mm Radio Grigio / <i>Grey</i>

A65/350 230V WBUS+R	Airwin 650N 230Vac 350 mm Radio Grigio / <i>Grey</i>
A65/550 230V WBUS+R	Airwin 650N 230Vac 550 mm Radio Grigio / <i>Grey</i>
A65/750 230V WBUS+R	Airwin 650N 230Vac 750 mm Radio Grigio / <i>Grey</i>
A65/1000 230V WBUS+R	Airwin 650N 230Vac 1000 mm Radio Grigio / <i>Grey</i>
A65/180 24V WBUS	Airwin 650N 24Vdc 180 mm Grigio / <i>Grey</i>
A65/230 24V WBUS	Airwin 650N 24Vdc 230 mm Grigio / <i>Grey</i>
A65/350 24V WBUS	Airwin 650N 24Vdc 350 mm Grigio / <i>Grey</i>
A65/550 24V WBUS	Airwin 650N 24Vdc 550 mm Grigio / <i>Grey</i>
A65/750 24V WBUS	Airwin 650N 24Vdc 750 mm Grigio / <i>Grey</i>
A65/1000 24V WBUS	Airwin 650N 24Vdc 1000 mm Grigio / <i>Grey</i>
A65/180 24V WBUS+R	Airwin 650N 24Vdc 180 mm Radio Grigio / <i>Grey</i>
A65/230 24V WBUS+R	Airwin 650N 24Vdc 230 mm Radio Grigio / <i>Grey</i>
A65/350 24V WBUS+R	Airwin 650N 24Vdc 350 mm Radio Grigio / <i>Grey</i>
A65/550 24V WBUS+R	Airwin 650N 24Vdc 550 mm Radio Grigio / <i>Grey</i>
A65/750 24V WBUS+R	Airwin 650N 24Vdc 750 mm Radio Grigio / <i>Grey</i>
A65/1000 24V WBUS+R	Airwin 650N 24Vdc 1000 mm Radio Grigio / <i>Grey</i>
R60-300 230V WBUS	Raywin 600N 230Vac Grigio / <i>Grey</i>
R60-500 230V WBUS	Raywin 600N 230Vac Grigio / <i>Grey</i>
R60-300 230V WBUS	Raywin 600N 230Vac Grigio / <i>Grey</i>
R60-500 230V WBUS	Raywin 600N 230Vac Grigio / <i>Grey</i>
R60-300 230V WBUS+R	Raywin 600N 230Vac Radio Grigio / <i>Grey</i>
R60-500 230V WBUS+R	Raywin 600N 230Vac Radio Grigio / <i>Grey</i>
R60-300 24V WBUS	Raywin 600N 24Vdc Grigio / <i>Grey</i>
R60-500 24V WBUS	Raywin 600N 24Vdc Grigio / <i>Grey</i>
R60-300 24V WBUS+R	Raywin 600N 24Vdc Radio Grigio / <i>Grey</i>
R60-500 24V WBUS+R	Raywin 600N 24Vdc Radio Grigio / <i>Grey</i>



Condizioni generali di vendita

General terms of sale

I termini di consegna da noi indicati si intendono indicativi e quindi non sono vincolanti. In caso di forza maggiore che impedisca o limiti il normale andamento della produzione i termini si interrompono o si prolungano. La mancata o tardata esecuzione di una parte o di tutto l'ordine, non potrà dare il diritto al Compratore di esigere l'esecuzione dell'ordine stesso o al risarcimento di eventuali danni. La merce viaggia a rischio e pericolo del Compratore anche se venduta franco destino. La consegna si intende effettuata nel momento in cui la merce viene consegnata al vettore o allo spedizioniere.

Ogni nuovo onere di qualsiasi natura, o la variazione di quelli esistenti sulle materie prime e sulla lavorazione comportano corrispondenti variazioni di prezzo per i quantitativi ancora da consegnare. La Venditrice quindi ha facoltà di modificare i prezzi in qualsiasi momento e tali variazioni entrano in vigore al momento della consegna del materiale. Ogni singola variazione verrà comunicata tempestivamente al Compratore ma il mancato ricevimento della comunicazione non costituisce deroga a quanto sopra stabilito.

I prodotti della Fratelli Comunello SpA consegnati ai clienti possono essere imballati nel modo seguente:

- in vasche di cartone su pallets avvolti da estensibile;
- su pallets;
- in scatole su pallets avvolti da estensibile.

Se all'arrivo della merce l'imballaggio di qualsiasi specie esso sia, ha segni evidenti di danno, il compratore annoterà tale riserva sul Documento di Trasporto. Sarà cura del cliente far avere tale documento alla Venditrice.

Nessun reclamo potrà essere elevato decorsi 8 giorni dall'arrivo della merce.

Ogni irregolarità nei pagamenti, indipendentemente dalla causa, autorizza la Venditrice a sospendere o ad annullare gli ordini in corso di esecuzione senza che ciò pregiudichi il suo diritto ad eventuali azioni per il risarcimento del danno. Per le scadenze dei pagamenti si terrà conto delle date delle singole fatture anche se rappresentanti l'eseguimento parziale di una commissione. Tutte le controversie giudiziarie avranno loro sede competente nel foro di Bassano del Grappa, quand'anche la merce fosse venduta franco destino e quali che siano le condizioni di pagamento. In caso di mancata o ritardata restituzione della copia della conferma d'ordine firmata per accettazione si considera il cliente d'accordo circa l'applicazione di quanto stabilito nella conferma d'ordine stessa e autorizza la Venditrice a dare esecuzione all'ordine trasmesso. Le aggiunte o modifiche poste dal Compratore sulla conferma non sono impegnative per la Venditrice e saranno da questa considerate soltanto come raccomandazioni.

Our terms of delivery must be considered as approximate and therefore they are in no way binding. In any case of force majeure which prevents or limits the usual rate of production, the terms of delivery may be changed. If an order or part of it is delayed or not filled, the Buyer will not have the right to demand the Seller to fill it or to be indemnified for damages. New costs of any nature, or changes of those already existing, of raw materials or of the manufacturing, will affect the prices of the quantities which still have to be delivered. Therefore the Seller has the right to change the prices at any moment and these modifications become effective at the moment of the delivery of the goods. Every single variation will be communicated to the Buyer in time, but the non-receipt of the communication is not to be intended as a way of exception to what stated above.

Products produced by Fratelli Comunello S.p.A. delivered to the costumers, may be packed as follows:

- *In cardboard tanks on pallets wrapped in extensible tape;*
- *On pallets (Tracks, Racks);*
- *In boxes on pallets wrapped in extensible tape;*

For small quantities, Tracks and Racks are delivered loose or in bundles.

When the goods arrive at destination, if the packing, of any kind, should be damaged, the Buyer must report any damage on the Delivery Note. It will then be the Purchaser's responsibility to provide the note to the Seller.

It will not be possible to raise any objection after 8 days of the arrival of the goods.

Any irregularity in payments, whatever the cause, gives the Seller the right to suspend or cancel the orders in execution and to bring an action against the Buyer for the compensation for damages. As for the expiry dates of payment, the dates of the single Invoices will be considered, even if they represent the partial execution of an order. The court of Bassano del Grappa is the seat for all legal proceedings, whatever the terms of payment and even if the goods are sold C.I.F.

Additions or modifications made by the Buyer in the confirmation of the order are not in any way binding for the Seller and they will be considered as mere suggestions.



Le immagini, i disegni tecnici e le relative specifiche appartengono a Fratelli Comunello SpA e sono protetti dalle leggi sul copyright. Ogni utilizzo non espressamente autorizzato sarà perseguito legalmente. Le specifiche dei prodotti sono soggette a cambiamenti senza preavviso. Possono essere richiesti su specifiche del cliente articoli con altre misure oppure a disegno. Foto immagini e disegni sono puramente indicativi. Fratelli Comunello SpA si riserva il diritto di apportare qualsiasi tipo di variazione, anche senza preavviso, al fine di aggiornare e migliorare il catalogo in qualsiasi momento. Fratelli Comunello SpA non risponde per eventuali errori tipografici o descrizioni errate di prodotti e caratteristiche tecniche.

All images, technical drawings and specifications are the exclusive property of Fratelli Comunello SpA and are protected by International Copyright laws. Any unauthorised use will result in legal proceedings. Fratelli Comunello SpA reserves the right to alter technical specifications at any time without notice. Clients may request bespoke products of different sizes and/or based on customised designs. All photographs and other images shown are for informational purposes only. Fratelli Comunello SpA reserves the right to make any kind of alteration, at any time and without prior notice so as to update and improve the catalogue. Fratelli Comunello SpA is not liable for any errors or other mistakes in the technical descriptions and technical characteristics of the products shown.



HELP DESK **+39 0424 585 111**

CONSULENZA TECNICA IN CANTIERE
PROFESSIONAL ON-SITE TECHNICAL SERVICE

TECHNICAL INFORMATION
www.comunello.com

FRATELLI COMUNELLO S.P.A.

AUTOMATION DIVISION

Via Cassola, 64 - C.P. 79

36027 Rosà, Vicenza, Italy

Tel. +39 0424 585111 Fax +39 0424 533417

info@comunello.it www.comunello.com



Life
made
easy

